

銀聯・東薈城名店倉簽賬獎賞
Spending Reward at Citygate Outlets with UnionPay

- CLUB CG會員尊享 Member Exclusive -

由2025年6月26日至8月24日，銀聯用戶使用銀聯卡、銀聯手機Pay或銀聯二維碼，即日於東薈城名店倉支付滿指定金額[^]，可換領高達HK\$1,600商場電子購物禮券*#。

From 26 June until 24 August 2025, UnionPay users with same-day spending[^] at designated amounts in Citygate Outlets with UnionPay Card, UnionPay Contactless Payment or UnionPay QR Code, can redeem up to HK\$1,600 mall shopping e-Vouchers*#.

獎賞 Reward	即日累積消費 (最少一張港幣2,000元或以上之收據) Same-day accumulated spending (with 1 receipt of HK\$2,000 or above)	東薈城名店倉電子購物禮券 Citygate Outlets shopping e-Vouchers
1	HK\$3,000	HK\$50
2	HK\$8,000	HK\$200
3	HK\$12,000	HK\$350
4	HK\$30,000	HK\$1,000
換領地點 Redemption Location: 東薈城名店倉二樓顧客服務中心及CLUB CG 會員專櫃 Customer Care Centre and CLUB CG Member Counter on L2, Citygate Outlets		
換領時間 Redemption Time: 每日 11:00am – 10:00pm daily		

[^]TaSTe及樓上之消費恕不接受。顧客須出示最少一張港幣2,000元或以上之收據，最多可累積5張不同商戶之收據。

[^]Spending at TaSTe and HK JEBN are excluded from this offer. Customer is required to present at least one receipt of HK\$2,000 or above and in a maximum of five receipts from different merchants.

*所有消費單據必須以銀聯支付方可換領及使用由銀聯支付額外獎賞發放的電子購物禮券。

*Shoppers must settle all payments using UnionPay to redeem and use the e-Voucher(s) from the UnionPay Spending Rewards Programme.

#每位CLUB CG會員每日只限換領以上獎賞各一次。電子購物禮券數量有限，先到先得，換完即止。

#Each CLUB CG member is entitled to redeem each of the above Rewards once per day. Shopping e-Voucher is available on a first-come-first-served basis while stocks last.

活動條款及細則

- 銀聯・東薈城名店倉簽賬獎賞(下稱「優惠」)推廣期由2025年6月26日起至8月24日，包括首尾兩日(下稱「推廣期」)。
- 優惠只適用於卡面有銀聯標識的銀聯信用卡及提款卡(下稱「銀聯卡」)、銀聯手機Pay及銀聯二維碼(包括雲閃付APP或其他支援銀聯二維碼的手機應用程式)繳付，惟香港及澳門指定發卡機構所發行之人民幣銀聯卡除外。持卡人必須使用該卡通過銀聯網絡簽賬，方可享用優惠。微信支付、WeChat Pay、支付寶、Alipay HK恕不接受。
- 於推廣期內，CLUB CG會員及銀聯用戶凡於東薈城名店倉以銀聯支付方式即日消費滿
 - 港幣3,000元至港幣7,999元(最少一張港幣2,000元或以上之收據，最多可累積5張不同商戶之收據)，即可換領東薈城名店倉港幣50元電子購物禮券；
 - 港幣8,000元至港幣11,999元(最少一張港幣2,000元或以上之收據，最多可累積5張不同商戶之收據)，即可換領東薈城名店倉港幣200元電子購物禮券；
 - 港幣12,000元至港幣29,999元(最少一張港幣2,000元或以上之收據，最多可累積5張不同商戶之收據)，即可換領東薈城名店倉港幣350元電子購物禮券；

- iv. 港幣30,000元或以上(最少一張港幣2,000元或以上之收據，最多可累積5張不同商戶之收據)，即可換領東薈城名店倉港幣1,000元電子購物禮券。
4. 銀聯用戶須前往東薈城名店倉指定換領處登記，出示本人合乎消費要求之即日收據正本，方可換領禮物。有關收據會被蓋印以作核實。工作人員有權登記持卡人之首4位和尾4位銀聯卡號、持卡人姓名、工作人員亦有權為商戶消費單據及簽賬存根上的資料拍照作記錄用途。
 5. 同一次換領之所有簽賬，必須使用同一個銀聯用戶及同一個**CLUB CG**會員之銀聯卡進行，恕不接受分拆單據。每張收據須滿港幣 100 元 或以上，並須在消費當日出示，逾期無效。
 6. 每人每日最多只可換領以上任何一款禮遇各一次。電子購物禮券數量有限，先到先得，換完即止。
 7. 電子購物禮券只適用於指定商戶之東薈城名店倉店舖，銀聯用戶於使用電子購物禮券時，須同時使用銀聯卡為指定支付方式。
 8. 收據上之消費金額以扣除使用商戶之現金券/ 禮券/ 餐券/ 餅券、所有優惠、現金回贈及/ 或折扣等之實際淨消費金額為準。
 9. 購買商戶禮券、代用券、現金券或美國冒險樂園代幣、使用信用卡積分之消費、八達通增值之消費單據、TaSTe、樓上、Andante、Essence、Fresh、Olea、The Enclave、The Pavilion、過境巴士、滙豐銀行、滙豐銀行自動櫃員機、中國銀行(香港)、儲物櫃、顧客服務中心之服務、速遞服務櫃檯(順豐速運)、停車場、酒店、臨時商舖及東堤灣畔商戶之消費恕不接受。
 10. 購買金粒、金條及供金會之消費單據恕不接受。
 11. 本推廣活動不接受戲院票尾。銀聯用戶必須憑戲院售票處發出之即以電子貨幣消費之機印收據正本換領優惠。
 12. 每張有效單據只可使用一次，收據上的金額不能分開計算作多次換領。任何重印、影印副本或手寫收據恕不接受。銀聯用戶必須出示即日機印單據之正本及由銀聯用戶本人簽賬之相關電子貨幣存根或圖像(相關手機程式交易介面)。所有現金付款之收據恕不接受。
 13. 太古地產管理有限公司有權要求銀聯用戶出示相關交易之手機程式消費紀錄介面及賬號，以作核對之用。恕不接受東薈城名店倉商戶員工代客戶換領。
 14. 東薈城名店倉商舖職員不得參與登記是次推廣活動，以示公允。
 15. 本活動只限 **CLUB CG** 會員參加，會員須出示有效之 **CLUB CG** 電子會員卡以核實身份。**CLUB CG** 準會員恕不能參加。
 16. 非**CLUB CG** 會員或準會員如要換領禮品，必須憑指定電子消費金額登記成為 **CLUB CG** 會員方可換領。顧客需下載 **TAIKOO+** 流動應用程式/ 東薈城名店倉微信小程序並於東薈城名店倉指定商戶以電子貨幣單一消費滿港幣 2,000 元或以上，先登記成為 **CLUB CG** 會員，再憑該收據換領禮品。
 17. 已登記推廣活動的單據，亦可用作登記 **CLUB CG** 積分。積分於會員登記收據後 7 個工作天內存入會員帳戶。受 **CLUB CG** 會員計劃條款及細則約束。

Terms & Conditions

1. Spending Reward at Citygate Outlets with UnionPay (refers to "Promotion") is valid from 26th June to 24th August 2025, both dates inclusive (refers to "Promotion Period").
2. The promotion is applicable to UnionPay Credit and ATM Cards with UnionPay logo (refers to "UnionPay Card"), UnionPay Contactless Payment or UnionPay QR Code (including UnionPay App or other App supporting UnionPay QR Code Payment), except the RMB cards issued by specific Hong Kong and Macau card issuing institutions. The qualified transaction must be settled via UnionPay network. WeChat Pay, Alipay and Alipay HK are not eligible for this Promotion.
3. During Promotion Period, **CLUB CG** members and UnionPay users who spend via UnionPay payment on the same day at Citygate Outlets with:
 - i. HK\$3,000 - \$7,999 (at least one receipt of HK\$2,000 or above and in a maximum of five receipts from different merchants.) are entitled to redeem a Citygate Outlets HK\$50 Shopping e-voucher;
 - ii. HK\$8,000 - \$11,999 (at least one receipt of HK\$2,000 or above and in a maximum of five receipts from different merchants.) are entitled to redeem Citygate Outlets HK\$200 Shopping e-voucher;
 - iii. HK\$12,000 - \$29,999 (at least one receipt of HK\$2,000 or above and in a maximum of five receipts from different merchants.) are entitled to redeem Citygate Outlets HK\$350 Shopping e-voucher;
 - iv. HK\$30,000 or above (at least one receipt of HK\$2,000 or above and in a maximum of five receipts from different merchants.) are entitled to redeem Citygate Outlets HK\$1,000 Shopping e-voucher.
4. Gift redemption must be made in person, with validated original receipts, at the designated Redemption Counter. All receipts will be stamped for administrative purposes. The first 4 and last 4 digits of UnionPay Card number, Cardholder's name will be collected and photos will be taken for information on merchant

sales invoice(s) and sales memo(s) for internal audit at redemption.

5. All eligible transactions of the same redemption must be settled with the UnionPay Card(s) of the same UnionPay user and CLUB CG Member, no split transaction is accepted. Each transaction must be of HK\$100 or above. Receipts must be presented on the day of redemption and will be deemed invalid if presented late.
6. Each shopper is entitled to one redemption per day from one of the above categories only, regardless of the amount spent. Shopping e-vouchers are limited and are available on a first-come, first-serve basis, while stocks last.
7. Shopping e-vouchers can be used only at designated merchants at Citygate Outlets. Terms and conditions apply. UnionPay users must settle their payment by UnionPay when using the shopping e-vouchers.
8. Eligible spending is the net spending amount after deducting any payment made by cash / gift / meal / cake coupons, any kinds of offers, cash rebates and /or discounts from tenants.
9. Purchases of gift certificates, merchant vouchers, cash coupons and Jumpin Gym USA tokens are not eligible for this promotion. The following transactions are also not eligible for this promotion: transactions made with credit card points, transactions made at TaSTe, HK JEBN, Andante, Essence, Fresh, Olea, The Enclave, The Pavilion, Eternal East Cross-Border Coach, HSBC, HSBC ATM, BOCHK, lockers, Customer Care Centre, Delivery Service Counter by SF Express, car park, hotels, temporary shops, and any shops or outlets at Tung Chung Crescent, and receipts for topping-up of Octopus cards.
10. Receipts for the purchase of gold pellets, grains, bars, or deposits for gold saving clubs are excluded from this promotion.
11. Theatre ticket stubs are not accepted for this promotion. UnionPay users must present the original machine-printed receipt issued by the cinema's box office on the day of purchase to redeem the offer.
12. Each validated receipt can only be used once, and the amount shown on the receipt cannot be split. Reprinted, photocopied or handwritten receipts will not be accepted. UnionPay users must present the original receipts and their corresponding electronic payment slips or support (credit card counterfoils/ interface of the mobile payment) to enjoy the offer. Transactions via cash are not accepted.
13. Swire Properties Management Limited reserves the right to require UnionPay user to present the original electronic payment device, with the device's account number shown, and corresponding payment record for verification purposes. Redemptions made by employees of Citygate Outlets tenants on behalf of shoppers will not be accepted.
14. In the interest of fairness, employees of Citygate Outlets tenants are not eligible to participate in the registration for this promotional programme.
15. Only CLUB CG members are eligible to participate in this promotion. Members are required to present their CLUB CG electronic membership card for verification. CLUB CG pre-members are not eligible to participate in this promotion.
16. Non-CLUB CG members or CLUB CG pre-members who attempt to participate in this promotion are required to register as a CLUB CG member. Shoppers can become a member of the programme by downloading the TAIKOO+ mobile app or Citygate Outlets WeChat Mini Program and upon single spending of HK\$2,000 or above by electronic payment at designated merchants in Citygate Outlets, followed by gift redemption using the same receipt.
17. Spending registered for redemption will also be automatically registered for points registration in CLUB CG. Points will be credited to the member's membership account within 7 working days from the day of registering the eligible receipts. Terms and conditions of CLUB CG Membership Programme apply.